



Bruxelles, 20. svibnja 2026.
(OR. en)

9496/26
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ

Datum primitka: 20. svibnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2026) 198 annex

Predmet: PRILOG
Prijedlogu
UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Tihom oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu, Uredbe (EU) 2022/2056 o utvrđivanju mjera očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na području Konvencije za ribarstvo u zapadnom i središnjem Pacifiku, Uredbe (EU) 2022/2343 o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i Uredbe (EU) 2023/2053 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 198 annex.

Priloženo: COM(2026) 198 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 20.5.2026.
COM(2026) 198 final

ANNEX 1

PRILOG

Prijedlogu

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Tihom oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu, Uredbe (EU) 2022/2056 o utvrđivanju mjera očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na području Konvencije za ribarstvo u zapadnom i središnjem Pacifiku, Uredbe (EU) 2022/2343 o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i Uredbe (EU) 2023/2053 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru

Prilog I.

1. Dodaje se Prilog X.

„Prilog X.

(a) A. Dnevni podaci o lokaciji plutače

Sljedeća podatkovna polja trebalo bi uključiti za sve plutače i dnevno zabilježene pozicije, u datotekama CSV za pojedinačno ribarsko poduzeće:

a) datum [dd-mm-gggg],

b) vrijeme [hh.mm],

c) jedinstvena identifikacijska oznaka plutače [format se razlikuje ovisno o proizvođaču plutače, ali je uvijek alfanumerička oznaka],

d) IMO broj plovila koje je povezano s plutačom i prima informacije,

e) geografska širina [izražena u decimalnim stupnjevima],

f) geografska dužina [izražena u decimalnim stupnjevima],

g) brzina [u čvorovima],

h) dubinomjer [uključen/isključen].

Osim toga, kad god je to moguće, navode se sljedeće informacije povezane sa svakim prijenosom:

i) temperatura vode,

j) plutača u vodi (samo za plutače sa sensorima koji omogućuju identifikaciju plutača u vodi),

k) datumi aktivacije i deaktivacije,

l) status ili način prijenosa podataka plutače (npr. obavješćivanje u stvarnom vremenu, dohvaćanje podataka)

Podatke bi trebalo dostaviti u datotekama CSV pod nazivom „X-GGGG-MM-ZZZZZZ.csv”, pri čemu je X oznaka proizvođača plutače, GGGG je godina, MM mjesec, a ZZZZZZ naziv ribarskog poduzeća. Za poduzeće, godinu i mjesec treba pripremiti samo jednu datoteku CSV.

B. Informacije o zvučnim zapisima

Sljedeća podatkovna polja moraju se uključiti za sve plutače i dnevno zabilježene zvučne podatke, u datotekama CSV za pojedinačno ribarsko poduzeće:

– ZUNIBAL: company, unique buoy identifier code, date (date, time), type (position or sounder), latitude, longitude, speed, drift, total.

– SATLINK: company, unique buoy identifier code, Message Descriptor (MD), date (date,time), latitude, longitude, battery charge (bat), temp, speed, drift, layer1, layer2, layer3, layer4, layer5, layer6, layer7, layer8, layer9, layer10, sum, max, mag1, mag2, mag3, mag4, mag5, mag6, mag7, mag8.

– MARINE INSTRUMENTS: company, unique buoy identifier code, Transmission Date, Transmission Hour, lat, lon, mode, light, poll, temperature, vcc, Sounder Date, gain, layers, layerbits, maxdepth, sd1, sd2, sd3, sd4, sd5, sd6, sd7, sd8, sd9, sd10,

sd11, sd12, sd13, sd14, sd15, sd16, sd17, sd18, sd19, sd20, sd21, sd22, sd23, sd24, sd25, sd26, sd27, sd28, sd29, sd30, sd31, sd32, sd33, sd34, sd35, sd36, sd37, sd37, sd39, sd40, sd41, sd42, sd43, sd44, sd45, sd46, sd47, sd48, sd49, sd50.

Podatke bi trebalo dostaviti u datotekama CSV pod nazivom „X-GGGG-MM-ZZZZZZZ-Sounder.csv”, pri čemu je X oznaka proizvođača plutače (M, S, Z za Marine Instruments, Satlink odnosno Zunibal), GGGG je godina, MM mjesec, a ZZZZZZZ naziv ribarskog poduzeća. Za poduzeće, godinu i mjesec treba pripremiti samo jednu datoteku CSV.”